

## Вносъ. — Importation.

Наименование на стокитѣ	Тѣжина и брой	1897		1896		Прѣзь 1897 г. по-малко вече или по-малко въ левове Augmentations ou dimi- nutions pendant l'année 1897, en francs	Poids et nombre	Désignation des marchandises
		Количество Quantité	Стойность въ левове Valeur en francs	Количество Quantité	Стойность въ левове Valeur en francs			
Вагони за стока покрити и непо- крити, вагони за багажъ и поща .	бр.	33	47,046	—	—	+	47,046	Wagons de marchandises, couverts, fourgons à bagages et de poste.
Обикновено вино, пеливъ и шира въ бъчви . . . . .	к.л.	148,095	38,797	1,806	366	+	38,431	Vin ordinaire, vin dit pélin et vin moût.
Маслини въ кошове и варели . . .	"	48,990	20,432	53,177	25,423	—	4,991	Olives en paniers et en barils.
Гъонове и къселета . . . . .	"	9,055	20,132	2,736	5,118	+	15,014	Cuirs pour semelles.
Неименовани другадѣ машини, ин- струменти и апарати . . . . .	"	2	4	76,948	20,104	—	20,100	Machines, instruments et appareils, non de nommés ailleurs.

## Износъ. — Exportation.

Шпеница . . . . .	к.л.	4,570,231	619,714	511,500	69,362	+	550,352	к.л.	Froment, blé dur.
Тютюлеви листъе, махорка и тям- бекля . . . . .	"	129,602	131,239	146,205	145,530	—	14,291	"	Tabac en feuilles, makorka e tum- beki.
Червенка . . . . .	"	859,372	116,533	600	82	+	116,451	"	Blé tendre, roux.
Кукурузъ (мисиръ, царевича) . . .	"	1,653,193	107,381	685,634	43,958	+	62,423	"	Maïs.

Търговията на България съ Съединенитѣ-Държави (Америка), Холандия и Швеция и Норвегия е незначителна.

Износътъ на България въ Съединенитѣ-Държави прѣзь 1897 г. е по-малкъ отъ вноса на Съединенитѣ-Държави въ България съ 311,171 л., или 94·72%. Вносътъ отъ Съединенитѣ-Държави прѣзь 1897 г. е по-голямъ отъ вноса прѣзь 1896 г. съ 118,148 л., или 56·16%. Най-главния вносъ състои отъ слѣдующитѣ артикули: земледѣлчески машини за 217,645 л., машини за шевъ и плетенъе за 53,044 л. и върви и канапъ за 17,063 л. Износътъ за Съединенитѣ-Държави прѣзь 1897 г. е съ 7,644 л., или 78·72%, по-голямъ отъ износа прѣзь 1896 г. и състои исклучително отъ сурови кози кожи за 10,631 л. и отъ розово масло за 6,723 лева.

Износътъ на България въ Холандия прѣзь 1897 година е по-голямъ отъ вноса на Холандия въ България съ 1,056,211 л. ил 1882·39%. Вносътъ на Холандия прѣзь 1897 г. е по-голямъ отъ вноса прѣзь 1896 г. съ 16,746 л., или 42·54%. Вносътъ състои главно отъ свѣци (стеаринови, церезинови, спармацетови и пр.) за 21,154 л. и отъ груби вълнени платове за 17,025 л. Износътъ прѣзь 1897 г. е по-голямъ отъ износа прѣзь 1896 г. съ 563,589 л., или 102·71%. Най-главнитѣ изнесени стоки сж: червенка за 1,071,342 л. и ржъ за 30,791 лева.

Износъ отъ България за Швеция и Норвегия нѣма. Вносътъ отъ Швеция и Норвегия прѣзь 1897 г. е по-голямъ отъ вноса прѣзь 1896 г. съ 32,954 л., или 78·95%. Вносътъ на Швеция и Норвегия е почти исклучително отъ желѣзо и желѣзни стоки (73,781 лева).

Освѣнъ търговията съ изброенитѣ по-горѣ държави, внесено е още въ България и отъ други държави, които не фигуриратъ отдѣлно въ статистиката, за 150,470 лева. Този вносъ състои главно отъ: оризъ (71,281 л.) кжна (47,853 л.) и памукъ суровъ (2,985 л.) и е съ 41,746 л., или 21·72%, по-малкъ отъ вноса прѣзь 1896 г.

Le commerce de la Bulgarie avec les Etat-Unis, Hollande et Suède et Norvège n'est pas significatif.

L'importation des Etats-Unis en Bulgarie pendant l'année 1897 surpasse l'exportation de Bulgarie vers ces pays de 311,171 frs ou 94·72 p. %. L'importation des Etats-Unis pendant l'année 1897 a augmenté de 118,148 frs ou 56·16 p. % comparativement à l'année 1896. L'importation de ces pays consiste principalement en les articles suivants: machines agricoles pour 217,645 frs, machines à coudre et à tricoter pour 53,044 frs, ficelles et cordons pour 17,063 frs. L'exportation de Bulgarie vers ces pays pendant l'année 1897 est de 7,644 frs ou 78·72 p. % supérieure à celle de l'année précédente et consiste exclusivement en des peaux de chèvres brutes pour 10,631 frs et essence de rose pour 6,723 frs.

L'exportation de Bulgarie vers la Hollande pendant l'année 1897 surpasse de 1,056,211 frs ou 1882·39 p. % l'importation de Hollande en Bulgarie. L'importation de Hollande en Bulgarie est de 16,746 frs ou 42·54 p. % supérieure à celle de 1896 et consiste principalement en des bougies (de stéarine, sérarine, spérmacetti etc.) pour 21,154 frs et en étoffes de laine grosses pour 17,025 frs. L'exportation de Bulgarie vers ce pays pendant l'année 1897 est de 563,589 frs ou 102·71% supérieure à celle de 1896. Les principaux produits bulgares exportés sont les suivants: blé tendre, roux pour 1,071,342 fr. et seigle pour 30,791 fr.

La Bulgarie n'a rien exporté vers la Suède et Norvège pendant l'année 1897. L'importation de ces pays en Bulgarie surpasse celle de 1896 de 32,954 fr. ou 78·95 p. % et consiste presque exclusivement en fer et marchandises en fer pour 73,781 fr.

Outre les sudits pays il y en a encore d'autres qui ont fait des importations en Bulgarie pour une somme de 150,470 fr., mais ils ne figurent pas séparément dans la statistique. Leurs principaux produits importés en Bulgarie sont les suivants: riz pour 71,281 fr., henné pour 47,853 fr. et coton brut pour 2,985 fr. Les importations de ces pays pendant l'année 1897 sont de 41,746 frs ou 21·72 p. % inférieures à celles de l'année précédente.